

Solamat 90 Solamat 100 Solamat 200

Betriebsanleitung
Instrukcja obsługi

Betriebs- und Bedienungsanleitung für die Industrie-Sohlenreinigungsmaschinen Solamat 90, Solamat 100 und Solamat 200.

Aufstellen

Der Stellplatz muß überdacht sein, die Maschine muss vor Spritzwasser geschützt werden. Um einen sicheren Stand der Maschine zu erreichen, sind Unebenheiten des Bodens durch Unterlegen von z. B. Gummistreifen auszu- gleichen.

Elektrischer Anschluß

Die Maschine wird anschlussfertig geliefert. Der Anschluß erfolgt über genormte Schuko-Steckdose. Spannung und Strom müssen mit dem Typenschild übereinstimmen (110 Volt bzw. 230 Volt).

Ein- und Ausschalten

Die Maschine wird über einen Fußsensor-Taster gestartet und wird nach ca. 40 Sekunden über ein Zeitrelais automatisch wieder abgeschaltet.

Sohlenreinigung

Die zu reinigenden Arbeitssicherheitsschuhe sind abschließend am Fuß des Benutzers an der Maschine zu reinigen. Die Benutzung mit offenen Schnürsenkeln oder anderen, losen Teilen am Schuh ist verboten!
Die verschmutzten Sohlen und Sohlenränder können an den groben Nylonbürsten durch leichtes Drücken der Schuhsohlen gegen die Bürsten gereinigt werden. Durch das Hin- und Herbewegen der Schuhsohle auf und an den Bürsten wird der trockene Schmutz abgetragen und in die Schmutz-Auffangwanne unter den Bürsten befördert.

Oberlederreinigung (SOLAMAT 100 + 200)

Der zu reinigende Schuh wird leicht gegen die obere Walzenbürste gedrückt. Durch leichte Drehungen des Schuhs wird auch eine Reinigung der Schuhseiten möglich.

Grobschmutzschublade

Der grobe, abgereinigte Schmutz wird durch die Schublade unter den Bürsten aufgefangen.
Die Schublade ist regelmäßig zu entleeren.

Bürstenwechsel

Netzstecker ziehen und damit Stromzufuhr unterbrechen. Schublade entfernen und die 10 Innensechskantschrauben am Gehäuse entfernen, damit sich das Antriebsteil vom Außengehäuse lösen läßt.
WALZENBÜRSTEN: Durch Lösen des Innenringes am Flanschlager (Stiftschraube), können die Wellen gelöst werden. Nun die Stiftschrauben in den Bürstenkernen (jeweils 2 pro Bürste) lösen und die Wellen seitlich herausschieben. Neue Walzenbürsten einsetzen und Wellen wieder aufschieben und verschrauben.

TELLERBÜRSTEN: Die selbstsichernden Muttern, welche die Tellerbürsten auf den beiden senkrechten Wellen verspannen, müssen gelöst werden. Hierzu muß die Achse gegen Mitdrehen gesichert werden (Anschliff für Zange vorhanden). Stiftschraube für Achse lösen, Achse nach unten schlagen bis Bürste frei ist und aus Aufnahme genommen werden kann. Montage der neuen Bürste in umgekehrter Reihenfolge. Die Tellerbürsten müssen mit neuen selbstsichernden M10-Muttern wieder gesichert werden.

OBERBÜRSTE (Solamat 100/200): Die Frontplatte durch Lösen der 11 Inbusschrauben abnehmen. Danach muß die Lagerstelle der Welle gelöst werden, so dass der Rundriemen abgenommen und die Welle nach oben geschoben werden kann. Den seitlichen Flansch der Bürste lösen und die Bürste zur rechten Seite abziehen und austauschen. Nach dem Wechsel ist die neue Bürste mit dem Befestigungsflansch wieder fest mit der Welle zu verspannen und in umgekehrter Reihenfolge wieder zu montieren.

Filterwechsel SOLAMAT 200

Das Kunststoffabdeckgitter auf der Rückseite der Anlage wird mit einem spitzen Gegenstand wie z.B. einem Schraubendreher abgenommen. Danach ist die verschmutzte Filtermatte gegen einen neuen Filter (Art.-Nr. 18-950) zu tauschen. Die Häufigkeit hängt vom Einsatzbereich ab.

Die Absaugvorrichtung kann nur bei sauberen Filtermatten die volle Leistung erbringen!

Wartung

Bei Modell SOLAMAT 100 + 200 regelmäßig die Riemenspannung der Oberbürste prüfen. Wenn die Rundriemen zu locker sind, können diese bei Belastung durch die Antriebsriemenscheibe rutschen, was zu Beschädigungen führt.

Die Riemen müssen so gespannt sein, dass sie sich mit einer Hand noch bewegen lassen. Die Lager sollten zusammen mit den Lagerböcken bei einem Bürstenwechsel getauscht werden. Eine Wartung des Motors ist nicht erforderlich.

Service-Arbeiten

Alle elektrischen Reparaturen dürfen nur durch Kundendienstmonteure oder Elektromeister durchgeführt werden. Bei allen Reparaturarbeiten an der Maschine Netzstecker ziehen!

Bei Bestellung von Ersatzteilen bitte folgende Angaben machen:

- Maschinenummer
- Baujahr

Das Typenschild mit diesen Angaben finden Sie auf der Gehäuserückseite.

Instrukcja obsługi i przewodnik po urządzeniach do czyszczenia podszew Solmat 90, Solmat 100 i Solmat 200.

Umieszczenie

Lokalizacja musi być zadana, aby zabezpieczyć maszynę i jej części elektryczne przed wilgocią. Aby zapewnić stabilność urządzenia, podłoże powinno być płaskie; do wyrównania poziomu można wykorzystać gumowe paski.

Przewód zasilający

Maszyna zostanie dostarczona „w stanie gotowym do użytku” ze znormalizowanym przewodem zasilającym. Należy upewnić się, że zamieszczone na płycie znamionowej specyfikacje dotyczące zasilania są zgodne z zasilaniem rzeczywistym (110 volt lub 230 volt).

Wł./wył. zasilania

Przełącznik wł./wył. jest czujnikiem umieszczonym po prawej stronie maszyny, który uruchamia silnik, gdyż użytkownik zbliży do niego swoją stopę. Sterownik czasowy wyłączy silnik automatycznie po 40 sekundach.

Czyszczenie podszew butów

Obuwie ochronne powinno być założone na stopy podczas czyszczenia i nie może być obsługiwane ręcznie, gdyż luźne sznurówki i podobne elementy mogą stanowić potencjalne zagrożenie. Brudne podeszwy i krawędzie można czyścić poprzez łagodne dociśnięcie podeszwy buta do szczotek. W wyniku przesuwania podeszwy wzdłuż szczotek suchy brud zostanie usunięty i opadnie do szuflady, która znajduje się w dolnej części maszyny.

Czyszczenie skórzanej cholewki (Solamat 100 + 200)

Dociśnij cholewkę buta delikatnie do górnej szczotki kołowej i przesuwaj. Poza cholewką w ten sam sposób można również wyczyścić boki buta.

Szuflada na usunięty szczotką brud

Twardy brud, który zostanie usunięty z butów za pomocą szczotek, spada do szuflady, która znajduje się pod szczotkami. Szufladę należy regularnie opróżniać.

Wymiana szczotek

Odłącz maszynę / upewnij się, że urządzenie jest odłączone od zasilania. Wyjmij szufladę i odwróć ją do góry dnem. Odkręć 10 śrub z łbem imbusowym, aby odłączyć napęd od kaptura maszyny, wyjmij napęd z kaptura, a następnie wyjmij napęd.

SZCZOTKI KOŁOWE: Poluzuj stożki łożyska kołnierzego każdej osi. Następnie poluzuj 2 śruby szczotek i przepchnij oś przez jedną stronę. Na koniec wymień szczotki, włóż oś na swoje miejsce i dokręć śruby szczotek oraz stożki.

SZCZOTKI TARCZOWE: Poluzuj nakrętki dociskowe, które przytrzymują szczotkę tarczową na osi pionowej. Sprawdź, czy oś się nie obraca. Odkręć dwa stożki łożysk kołnierzych każdej osi, aby móc wypchnąć oś w dół. Wymień szczotkę i zmontuj elementy, wykonując czynności w odwrotnej kolejności. Pamiętaj, aby użyć NOWYCH nakrętek dociskowych M10.

GÓRNA SZCZOTKA (Solamat 100/200): Poluzuj 11 śrub z łbem imbusowym przedniej płyty otaczającej górną szczotkę i zdejmij płytę. Poluzuj dwa wsporniki łożyska i zdejmij pas napędowy, aby ostatecznie przesunąć oś w górę. Poluzuj kołnierz, wymień szczotkę i ponownie zmontuj urządzenie, wykonując czynności w odwrotnej kolejności.

Wymiana filtra (Solamat 200)

Znajdującą się w tylnej części maszyny płytę z tworzywa sztucznego można zdjąć na przykład za pomocą małego śrubokręta. Teraz wymień filtr (artykuł nr 18-950). Częstotliwość wymiany uzależniona jest od eksploatacji. Układ wyciągowy i filtrujący może działać prawidłowo wyłącznie z czystymi filtrami!

Konserwacja

W przypadku modeli 100 i 200 należy regularnie sprawdzać naciągnięcie pasa napędowego górnej szczotki kołowej. Luźne pasy mogą obsunąć się i spowodować szkody. Pasy są prawidłowo naciągnięte, gdy nadal możliwe jest nieznaczne przesunięcie pasów na kołach pasowych. Łożyska kołowe i uchwyty należy wymieniać razem ze szczotkami. Sam silnik nie wymaga konserwacji.

Usługi naprawy

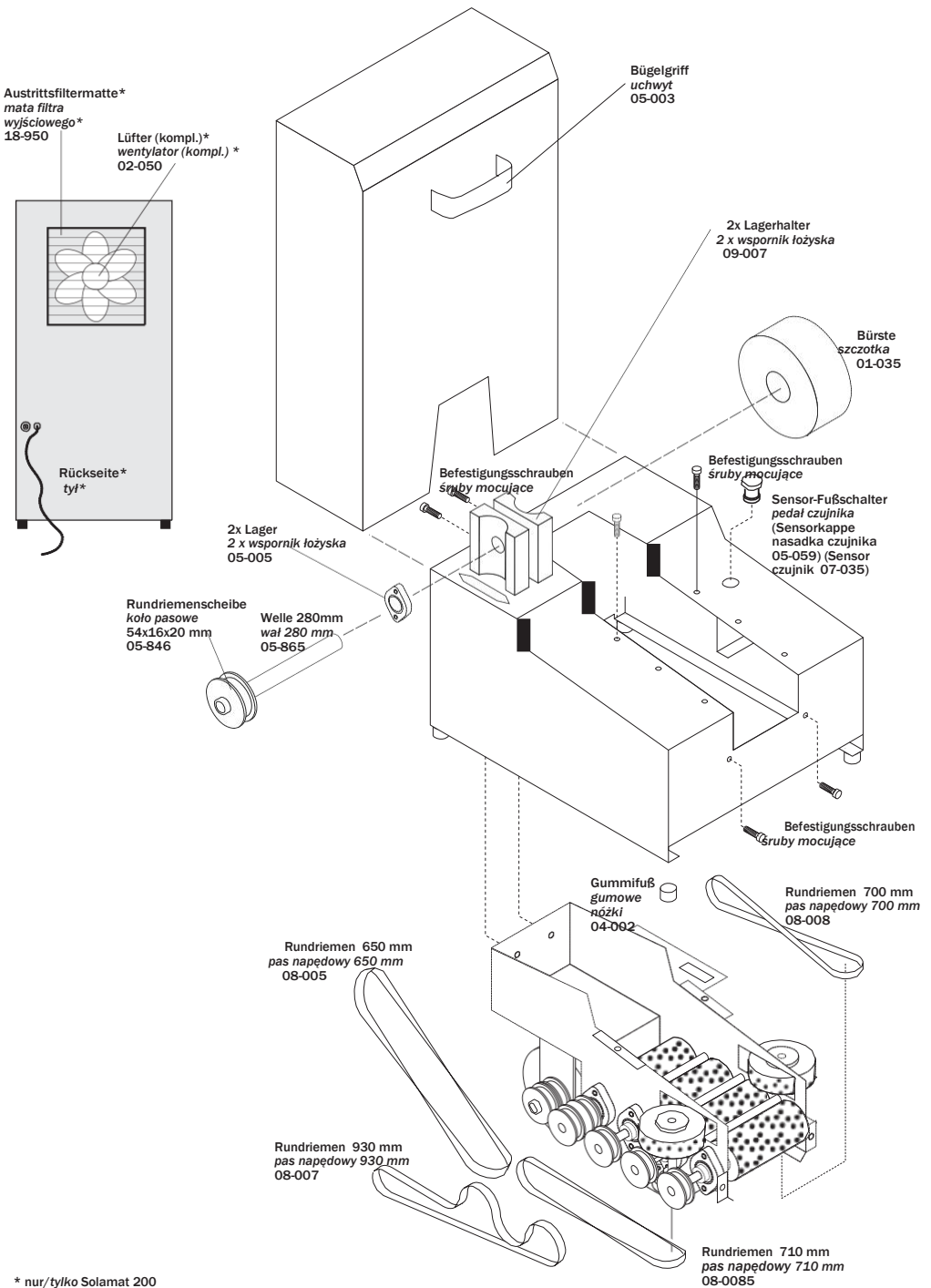
Naprawy części elektrycznych mogą być wykonywane wyłącznie przez operatora serwisowego lub wykwalifikowany personel. Odłącz maszynę od zasilania przed każdymi pracami konserwacyjnymi.

Zamawiając części zamienne należy wskazać:

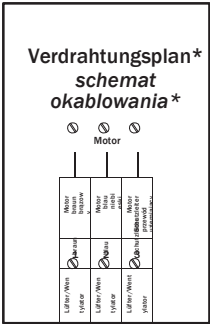
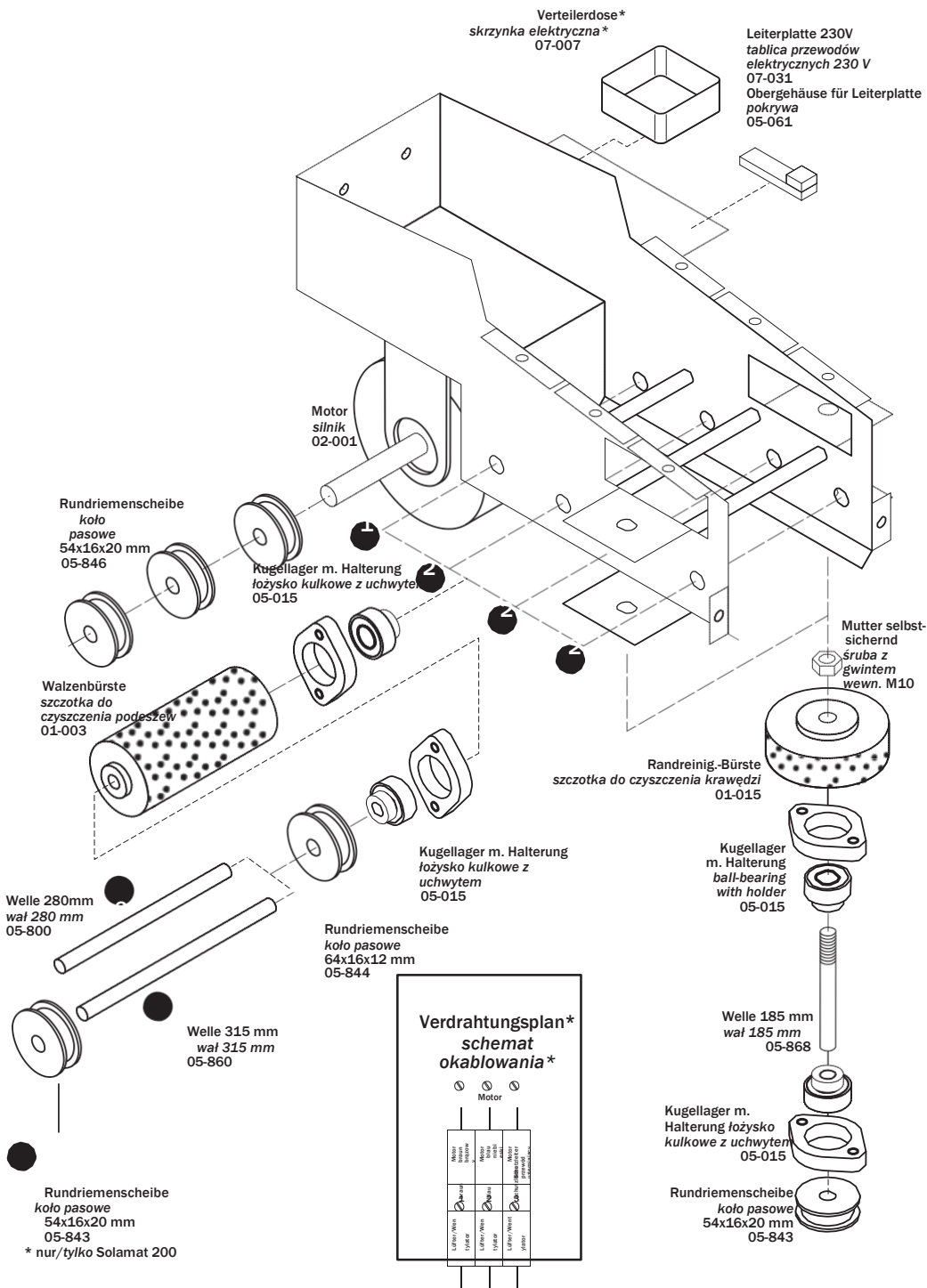
- numer seryjny maszyny
- rok produkcji.

Informacje te znajdują się na etykiecie przymocowanej z tyłu maszyny.

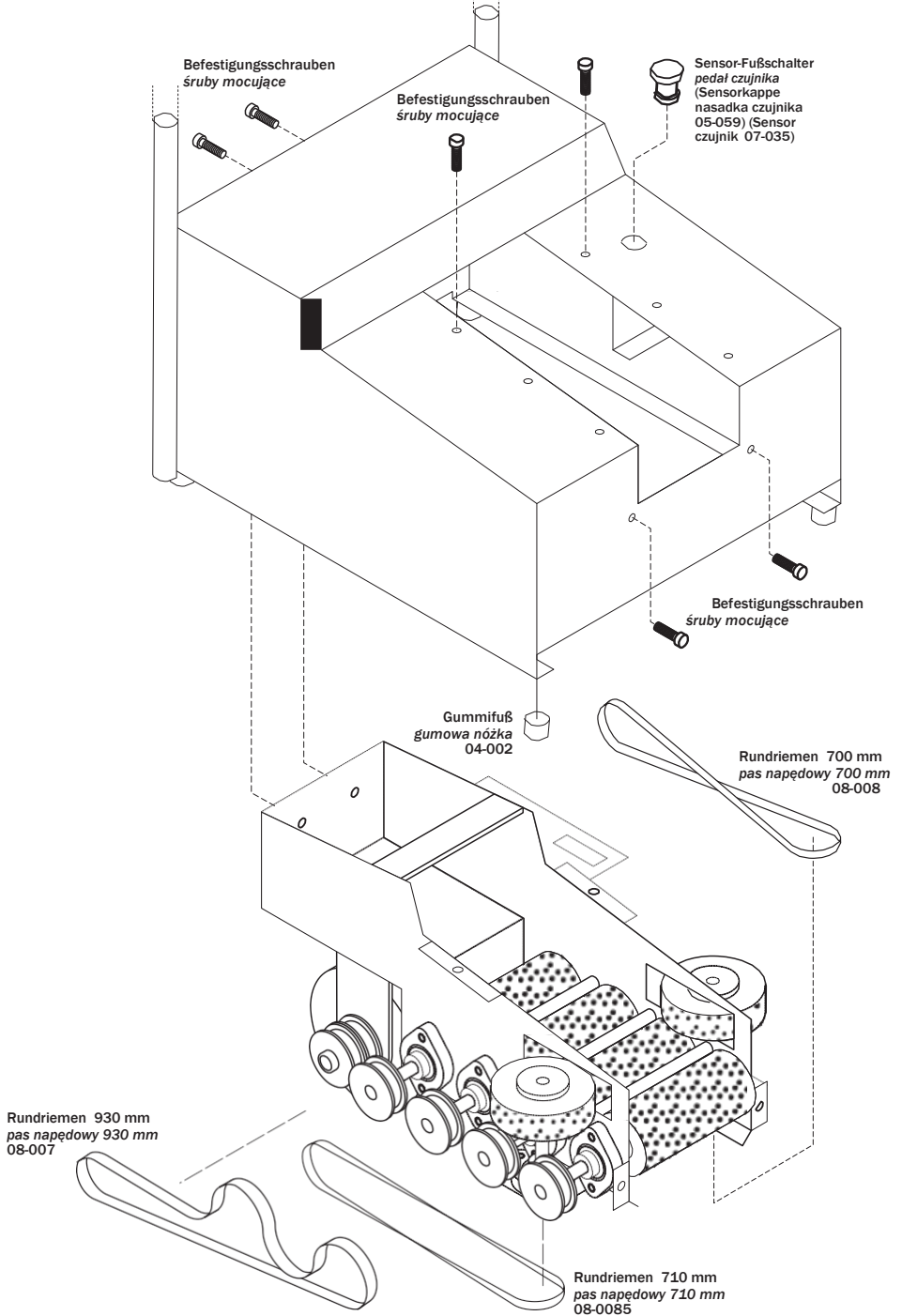
Solamat 100/200 Teilezeichnung 1 / rysunek 1 (Stand/od 01/08)



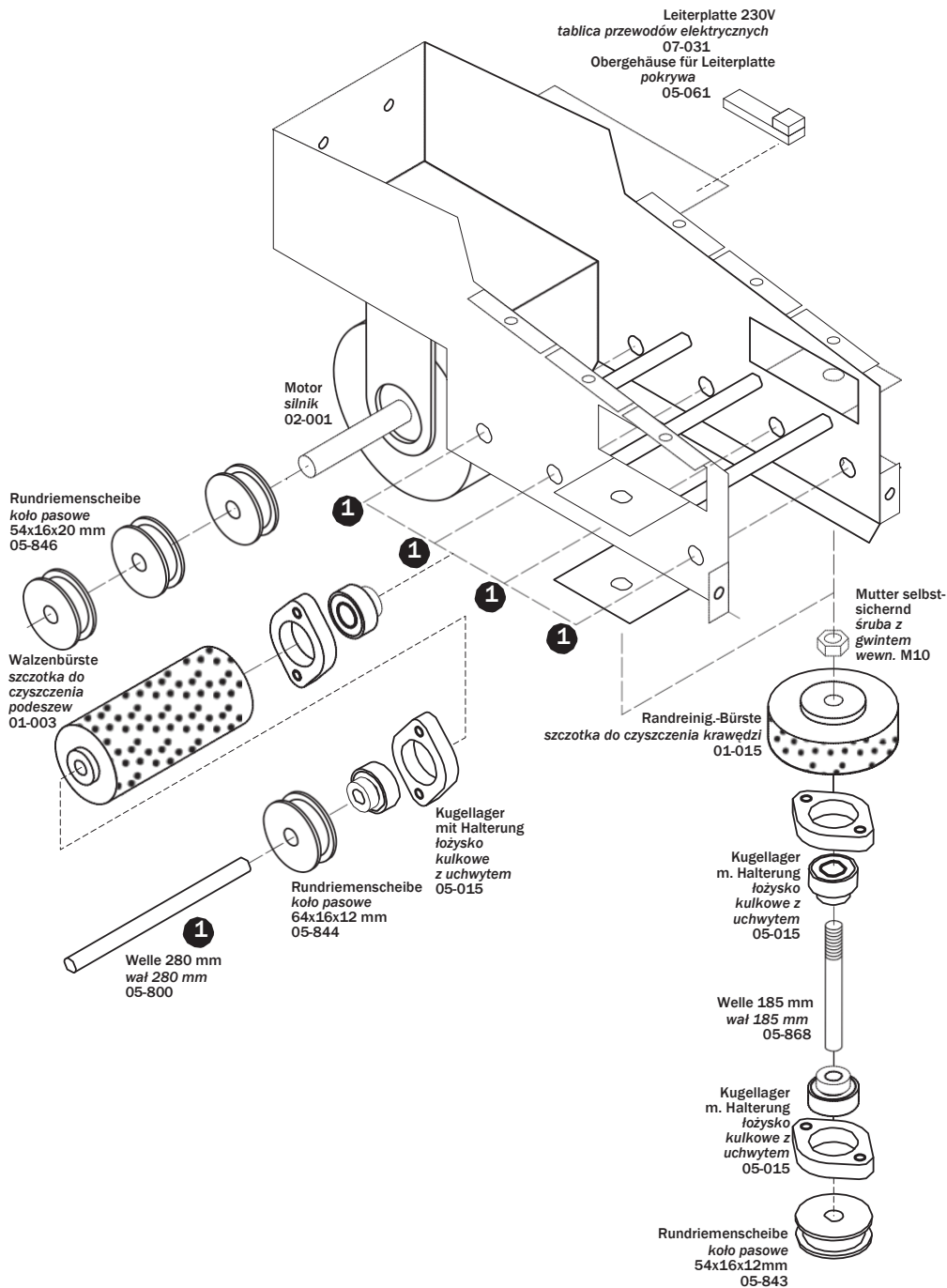
Solamat 100/200 Teilezeichnung 2 / rysunek 2 (Stand/od 01/08)



Solamat 90 Teilezeichnung 1 / rysunek 1 (Stand/od 01/08)



Solamat 90 Teilezeichnung 2 / rysunek 2 (Stand/od 01/08)





Adres: Weinsbergtalstraße 2-6 • 42657 Solingen • Niemcy
Skrzynka pocztowa: 10 05 07 • 42605 Solingen • Niemcy
Tel.: +49-212- 380 310 e-mail: info@heute-gmbh.de
Faks: +49-212- 81 80 85 Internet: www.heute-gmbh.de